

# RATHAUSBRIEF

Informations- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Buttenwiesen

Nr. 321



Juli 2017



**Liebe Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger,**

in unserer Gemeinde finden jahreszeitlich bedingt viele Veranstaltungen, Feiern oder Vereinsfeste statt. Es ist schön zu sehen, wie die Verantwortlichen hierbei ihre Plätze und damit unsere Ortschaften ausschmücken und herrichten. Es

ist eine Freude diese Bemühungen und diesen Fleiß mit beobachten und die Ergebnisse genießen zu dürfen.

Auch in unserer Verwaltung und unserem Bauhof sind wir bestrebt, unsere öffentlichen Plätze nach Kräften so zu unterhalten, dass sie unseren Vorstellungen genügen. Dazu haben wir unseren Bauhof um eine weitere Person verstärkt, weil die Aufgaben immer mehr werden. Eine anspruchsvolle Aufgabe bleibt es trotzdem, weil hier vieles aufzuholen ist. Aber unsere stetigen Bemühungen werden Früchte tragen, wofür ich vor allem unseren Mitarbeitern im gemeindlichen Bauhof und allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern sehr dankbar bin.

Besonders schön ist es, wenn wir bei Vereinsjubiläen oder auch an Fronleichnam durch unsere geschmückten Ortschaften marschieren dürfen. Wenn jedes Haus mit einer Fahne geschmückt ist und unsere Blaskapellen die Prozession anführen, dann lebt

und verbindet uns unsere christlich abendländische Tradition in ganz besonderer Weise.

Ein besonderes Ereignis war der vergangene Dreifaltigkeitsmarkt in Buttenwiesen. Eine überraschend große Zahl an Anbietern hat mit vielen Marktständen bei wunderbarem Wetter ihre Ware angeboten. Dabei entstand ein ganz besonderes Marktflair, das Lust auf mehr in den nächsten Jahren macht!

Ein richtiger Publikumsmagnet war auch die Autoshow, die die Wirtschaftsvereinigung mit unseren Auto- und Motorradgeschäften sowie unserer Gärtnerei angeboten hat. Das große Interesse der Besucher und die Begeisterung von Besuchern und Ausstellern gleichermaßen zeigen, dass die Richtung unserer neugegründeten Wirtschaftsvereinigung Buttenwiesen stimmt! Auch hier gilt es seitens der Gemeinde Danke zu sagen für dieses außerordentliche Engagement.

Nicht unerwähnt lassen möchte ich, dass unser langjähriger Bürgermeister und Landrat Leo Schrell einen besonderen runden Geburtstag feiern durfte. Die Gemeinde gratuliert und wünscht für die Zukunft alles Gute!

Ihr

Hans Kaltner  
1. Bürgermeister



## Standesamtliche Nachrichten

### Jubilare des Monats

80. Geburtstag Josef Liebl, Pfaffenhofen  
 80. Geburtstag Anna Schechs, Pfaffenhofen  
 80. Geburtstag Maria Leix, Lauterbach  
 80. Geburtstag Ursula Scherer, Buttenwiesen  
 90. Geburtstag Amalie Geffner, Wortelstetten  
 90. Geburtstag Sophie Arnold, Frauenstetten

### Goldene Hochzeit

Gisela und Harald Franz, Buttenwiesen

DIE GEMEINDE BUTTENWIESEN WÜNSCHT ALLEN NEUEN ERDENBÜRGERN, HOCHZEITSPAAREN UND JUBILAREN FREUDE, GESUNDHEIT, GLÜCK UND GOTTES SEGEN

### Geburten

Melissa Corinna Braun, Unterthürheim  
 Jorik Asker Weichselbaumer, Lauterbach

### Eheschließungen

Sabrina Malisius und Johann Fink, Wortelstetten  
 Kathrin Baumann und Alexander Herrmann, Lauterbach  
 Marion Fech und Markus Kratzer, Wortelstetten



## Amtliches

### Die Badesaison 2017 im Freibad Lauterbach startete mit herrlichem Badewetter

Das idyllisch am Waldrand gelegene Freibad ist ideal für Familien mit Kindern. Dank des ehrenamtlichen Engagements der Wasserwacht wird Sicherheit groß geschrieben.

Das Freibad ist an schönen Tagen täglich von 13:00 Uhr bis 20:00 Uhr geöffnet, für Frühschwimmer von 09:00 Uhr bis 10:00 Uhr.

Badegebühren	Jahreskarten	Zehnerkarten	Einzelkarten
Familienjahreskarte	50,00 Euro		
Kinder unter 15 Jahre	12,50 Euro	7,50 Euro	1,00 Euro
Jugendliche 15 bis 18 Jahre	15,00 Euro	11,00 Euro	1,50 Euro
Erwachsene	30,00 Euro	17,00 Euro	2,00 Euro



Kinder bis einschließlich drei Jahre und Schwerbehinderte haben freien Eintritt.

Alle Einzel- und Dauerkarten sind an der Kasse des Freibads erhältlich. Die Gemeindeverwaltung Buttenwiesen hat einen Vorbestell-Service für Dauerkarten eingerichtet. Diese können schriftlich im Rathaus (Marktplatz 4, 86647 Buttenwiesen), per Telefax

(08274 9999 - 50) oder per E-Mail (gemeinde@buttenwiesen.de; in der Betreffzeile bitte „Freibad“ angeben) vorbestellt werden. Formulare für die Vorbestellung gibt es im Rathaus (Bürgerbüro EG, Herr Nothofer)

Telefonische Bestellungen können leider nicht angenommen werden.

### Festsetzung der Grundsteuer

Der Gemeinderat hat in der öffentlichen Sitzung vom 27. März 2017 mit dem Beschluss der Haushaltsatzung die Hebesätze für Grundsteuer A auf 420 v.H. und der Grundsteuer B auf 400 v.H. für das Kalenderjahr 2017 festgesetzt.

Die Grundsteuer 2017 wurde bzw. wird mit den in den zuletzt erteilten Grundsteuerbescheiden festgesetzten Vierteljahresbeträgen jeweils am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November zur Zahlung fällig. Für Steuerpflichtige, die von der Möglichkeit der Jahreszahlung (§ 28 Abs. 3 GrStG) gebrauch gemacht haben, wird die Grundsteuer 2017 in einem

Betrag am 15. August fällig. Sollten sich die Besteuerungsgrundlagen (Messbeträge) ändern, werden Änderungsbescheide erteilt.

Mit dem Tage dieser öffentlichen Bekanntmachung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn Ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre. Die Steuerfestsetzung kann innerhalb der Frist von einem Monat, die mit dem Tag der Bekanntmachung zu laufen beginnt, durch Widerspruch bei der Gemeinde Buttenwiesen angefochten werden.

### Gesplittete Abwassergebühr – Infobögen auf Änderungen kontrollieren

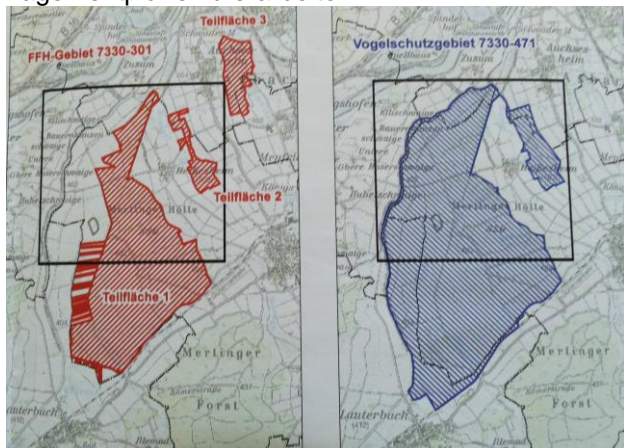
An alle Haushalte unserer Gemeinde Buttenwiesen wurden die Infobögen für die gesplittete Abwassergebühr zugestellt. Aus diesem Bogen ersehen Sie die festgesetzte Gebühr für das Niederschlagswasser. Bei der Gebühr handelt es sich um eine jährliche Gebühr, die zusammen mit den Wasser- und Kanalgebühren abgerechnet wird. Bitte überprüfen Sie vor allem die Angaben bezüglich der Entwässerungsflä-

chen auf ihre Aktualität. Sollten sich auf Ihrem Grundstück Änderungen ergeben haben, teilen Sie uns dies bitte mit. Änderungen sollten Sie auf dem Bogen vermerken und bei der Gemeinde abgeben.

Auskünfte hierzu erteilen  
 Frau van der Vegt, ☎ 9999-20,  
 Frau Knötzing, ☎ 9999-17  
 Frau Ganz, ☎ 9999-16

## **Natura 2000-Managementplan der Regierung von Schwaben für das EU-Vogelschutzgebiet 7330-471 „Wiesenbrüterlebensraum Schwäbisches Donauried“, Teilgebiet 02**

Die Regierung von Schwaben hat den Managementplan für das EU-Vogelschutzgebiet 7330-471 „Wiesenbrüterlebensraum Schwäbisches Donauried“, Teilgebiet 02 „Östliches Donauried“ erstellt. Unter der Bezeichnung „Natura 2000“ wird europaweit ein Netz bedeutender Fauna-Flora-Habitat-Gebiete (FFH-Gebiete) und Vogelschutzgebiete eingerichtet, die aus europäischer Sicht besonders schutzwürdige Tier- und Pflanzenarten und ihre Lebensräume bewahren soll. Zur Sicherung deren Erhaltungszustandes sowie zur Sicherung des heimischen Naturerbes und der biologischen Vielfalt sind für diese Gebiete Managementpläne zu erarbeiten.



Das EU-Vogelschutzgebiet 7330-471 „Wiesenbrüterlebensraum Schwäbisches Donauried“, Teilgebiet 02 „Östliches Donauried“ hat eine Gesamtgröße von 1.762 ha. Es erstreckt sich über Grundstücke der Städte Dillingen a. d. Donau, Höchstädt a. d. Donau und Wertingen sowie den Gemeinden Blindheim, Buttenwiesen und Schwenningen.

Um interessierten Bürgerinnen und Bürgern, Grundeigentümern und Nutzungsberechtigten die Möglichkeit zur Einsichtnahme zu geben, liegt der Natura 2000-Managementplan vom **03. Juli bis 28. Juli 2017** bei folgenden Kommunen und behördlichen Dienststellen zu den offiziellen Öffnungszeiten aus:

- **Landratsamt Dillingen**  
Große Allee 24, 89407 Dillingen a. d. Donau
- **Stadt Dillingen a. d. Donau**  
Königstraße 37/38, 89407 Dillingen a. d. Donau
- **Stadt Höchstädt a. d. Donau**  
Herzog-Philipp-Ludwig-Str. 10,  
89420 Höchstädt a. d. Donau
- **Gemeinde Blindheim**  
Weiherbrunnenstr. 9, 89434 Blindheim
- **Gemeinde Buttenwiesen**  
Marktplatz 4, 86647 Buttenwiesen
- **Gemeinde Schwenningen**  
Schulstr. 3 a, 89443 Schwenningen
- **Stadt Wertingen**  
Schulstr. 12, 86637 Wertingen

Anregungen und Änderungsvorschläge können bis einschließlich **04. August 2017** bei der Regierung von Schwaben (Regierung von Schwaben, SG 51, Fronhof 10, 86152 Augsburg; [Natura2000@reg-schw.bayern.de](mailto:Natura2000@reg-schw.bayern.de)) eingebracht werden. Weitere Informationen zu Natura 2000, der Natura 2000-Verordnung und zur Abgrenzung des FFH-Gebietes finden Sie unter

[http://www.stmuvm.bayern.de/umwelt/naturschutz/natura2000/index\\_2.htm](http://www.stmuvm.bayern.de/umwelt/naturschutz/natura2000/index_2.htm) und  
<http://fisnat.bayern.de/finweb>.

## **Neue Schutzgebietsverordnung für das Wasserschutzgebiet Pfaffenhofen**

Nach dem Ablauf der Entnahmerechte für die Brunnen in Pfaffenhofen hat das Landratsamt die Entnahmeerlaubnis im Hinblick auf laufenden Untersuchungen zur Grundwasserneuerschließung bis Ende 2018 verlängert und dabei zur Auflage gemacht, dass die veraltete Schutzgebietsverordnung für das Wasserschutzgebiet Pfaffenhofen erneuert wird.

**Der Entwurf der neugefassten Schutzgebietsverordnung liegt in der Zeit vom 30.06.2017 bis zum 31.07.2017 im Rathaus** der Gemeinde Buttenwiesen, Zimmer 05, zur Einsichtnahme aus und kann zusammen mit dem Bekanntmachungstext im Internet unter [www.buttenwiesen.de](http://www.buttenwiesen.de) → Amtliche Bekanntmachungen eingesehen werden.



## **Aus Gemeinderat und Verwaltung**

**Bauanträge** Zu den nachstehenden Bauanträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

- |   |
|---|
| • Bauantrag von Herrn Richard Hiesinger auf Neuanlage einer Ausstellungsfreifläche mit diversen Werbeanlagen sowie Verkaufspavillon und einer Solartankstelle auf dem Grundstück Fl.Nr. 646/1 der Gemarkung Buttenwiesen, Wertinger Straße 46 |
| • Bauantrag von Herrn Georg Würmseher auf Neubau einer Schreinerei für Inneneinrichtungen auf dem Grundstück Fl.Nr. 87/1 der Gemarkung Pfaffenhofen, Stefanweg 1  |
| • Bauantrag von Herrn Johann Fischer auf Neubau von Pkw-Garagen auf dem Grundstück Fl.Nr. 766/3 der Gemarkung Buttenwiesen, Stehlesberg 17  |
| • Bauantrag von Herrn Michael Schmid und Frau Martina Miller auf Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage auf dem Grundstück Fl.Nr. 31/1 der Gemarkung Unterthürheim, Hochstraße 9   |
| • Abbruchanzeige von Herrn Josef Grob auf Abbruch Wohnhaus mit landwirtschaftlichem Anwesen und 2 Nebengebäuden auf dem Grundstück Fl.Nr. 43 der Gemarkung Pfaffenhofen, Quellweg 9   |



- Bauantrag von Frau Miriam Neidlinger auf teilweise Nutzungsänderung der bestehenden Werkstatt zu einem Büro auf dem Grundstück Fl.Nr. 989/1 der Gemarkung Unterthürheim, Am Zusamanger 26
- Bauantrag der Eheleute Thomas und Claudia Breunig auf Erstellung einer Trockenstützwand aus Granitblöcken auf dem Grundstück Fl.Nr. 465/11 der Gemarkung Wortelstetten, Am Streitgraben 32
- Bauantrag der Gemeinde Buttenwiesen auf Abbruch einer bestehenden Garage, Neubau einer Fischerhütte auf dem Grundstück Fl.Nr. 2 der Gemarkung Pfaffenhofen, Sylvesterstraße 17

### **Gewerbe- und Industriegebiet Pfaffenhofen Nord - Vergabe von Planungsleistungen**

Mit Gemeinderatsbeschluss vom 27.03.2017 wurde das Ingenieurbüro orb-bauconsult, Mertingen, mit der Erstellung der Bauleitplanungsentwürfe für den Bauungsplan für das Gebiet Pfaffenhofen-Nord und für die dazu erforderliche Änderung des Flächennutzungsplans beauftragt. Der Gemeinderat stimmte in

der Maisitzung auch der Beauftragung mit den Erschließungsplanungen für die Verkehrsanlage, die Wasserversorgungsanlage und die Entwässerungsanlage für dieses Baugebiet zu, damit eine beschleunigte und an die Erschließungsbedingungen angepasste Bauleitplanung erfolgen kann.

### **Bestellung von Franziska Prügel zur Standesbeamtin unserer Gemeinde**



Seit 1. Juni 2017 leitet die Verwaltungsfachwirtin Franziska Prügel das Standesamt in Buttenwiesen. Sie ist Nachfolgerin von Rainer Schechinger, der das Amt des Kämmerers übernommen hat. Zusammen mit Gabriele Scherer als Stellvertreterin wird Franziska Prügel alle rechtlichen Fragen vor der Eheschließung

klären und Hochzeitspaare trauen. Auch die drei Bürgermeister unserer Gemeinde dürfen Eheschließungen durchführen, erklärte erster Bürgermeister Hans Kaltner in der Mai-Gemeinderatssitzung. Die Klärung der rechtlichen Fragen ist aber den eigens dafür ausgebildeten Standesbeamten vorbehalten. Standesbeamte müssen sich deshalb ständig fortbilden, um immer über das neueste Recht informiert zu sein. Franziska Prügel hat für ihr neues Amt einen Lehrgang besucht und die damit verbundene Prüfung erfolgreich abgelegt.

### **Förderbescheid für Neugestaltung der Freianlagen rund ums Bürgerhaus Unterthürheim**



Das Bürgerhaus Unterthürheim wurde im Dezember 1988 eingeweiht. Der damalige Landrat Dr. Anton Dietrich stellte bei der Einweihung fest: „Das Bürgerhaus Unterthürheim ist von seiner Konzeption her beispielhaft und einmalig über die Grenzen des Landkreises hinaus.“ Im Laufe der nun fast dreißig vergangenen Jahre wurde dieses Bürgerhaus immer weiter zu einem kommunikativen Dorfmittelpunkt der örtlichen Vereine ausgebaut und erweitert.

Am 2. Juni 2017 wurden am Amt für Ländliche Entwicklung, Krumbach in einer kleinen Feierstunde die Förderbescheide zur Umsetzung des ELER-Programms 2014-2020, Förderung nach der Richtlinie des Bayer. Staatsministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, vergeben. Erster Bürgermeister Hans Kaltner (2. v. r.) konnte für die Neugestaltung der Außenanlagen am Bürgerhaus Unterthürheim in der Sparte „Dorferneuerungs- und Infrastrukturprojekte,“ einen Zuwendungsbescheid über 259.197,96 Euro aus den Händen von ALE-Präsident und Behördenleiter Johann Huber (3. v. r.) entgegennehmen.

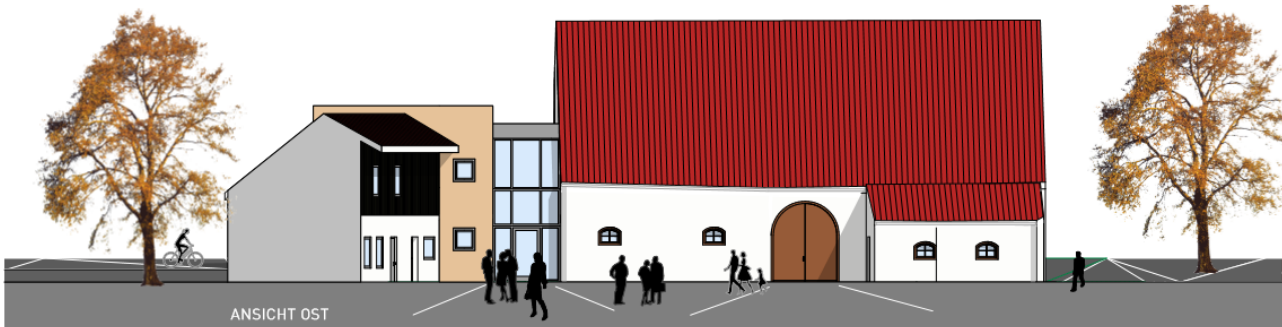


Im Bild von links: Verwaltungsangestellte Irmgard Wenger, Gemeinderat Richard Drexler, ALE-Präsident Johann Huber, 1. Bürgermeister Hans Kaltner und 2. Bürgermeister Christian Knapp.

Die Förderung von kleinen Infrastrukturprojekten in der Dorferneuerung dient der nachhaltigen Verbesserung der Lebens-, Wohn- und Arbeitsverhältnisse auf dem Lande. Zuwendungsfähig sind Investitionen in die dorf- und bedarfsgerechte Verbesserung der Verkehrsverhältnisse und die Schaffung und Entwicklung dorfgerechter Freiflächen und Plätze. Dadurch soll insbesondere die Innenentwicklung der Dörfer unterstützt und der eigenständige Charakter der ländlichen Siedlungen erhalten werden.

Die Maßnahme in Unterthürheim ist mit Gesamtausgaben von knapp 517.000 Euro kalkuliert und soll einen Dorfplatz als Treffpunkt für die gesamte Dorfgemeinschaft schaffen. Die Maßnahme wird durch unsere Gemeinde umgesetzt und ist für das laufende Kalenderjahr 2017 vorgesehen.

## Hebauf und Zusammenkunft im Zehentstadel – Dorferneuerung Pfaffenhofen



Sichtlich mit Stolz erfüllt war erster Bürgermeister Hans Kaltner als er den Hebauf im Zehentstadel Pfaffenhofen eröffnete. Zum bestehenden historischen Hauptgebäude wird eine Verbindung zur Remise geschaffen. In dem würfelförmigen Komplex werden die sanitären Anlagen und ein Multifunktionsraum untergebracht, den die verschiedenen Vereine für Übungsabende nutzen aber auch Ausstellungen stattfinden können. Als nächste Schritte sind die sogenannten Rohinstallationen an der Reihe, erläuterte Bauleiter Martin Denk vom zuständigen Architekturbüro DBW-Architekten aus Haunsheim. Das bedeutet, dass die Heizungs- und Sanitäreinrichtungen installiert werden und an der Elektronik gearbeitet wird. Dann steht die Abdichtung des Flachdachs an. Noch im Juni sollen die Fensterelemente kommen.

Im Stadel selbst wird bereits eine Holzbalkendecke mit Dielenboden montiert, um eine weitere Etage darin zu installieren. Der Ausstellungsbereich wird dadurch größer und der Vortragsraum bietet dann Platz für bis zu 230 Besucher Platz. Neben der Remise entsteht zudem eine kleine Lagerhalle, die vor allem dem Fischereiverein dienen wird.

Bevor die Gemeinde zu einem kleinen Imbiss einlud, sprach der örtliche Zimmermeister Peter Glas den

traditionellen Hebaufspruch und schmiss symbolisch ein Glas als Glücks- und Segenssymbol vom First auf den Boden.

Bürgermeister Hans Kaltner bedankte sich bei den Architekten, den am Bau beteiligten Firmen und bei den verschiedenen Vereinen. Er rief dazu auf, sich Gedanken zu machen, wie der historische Gebäudekomplex samt Vogthaus genutzt und mit Leben erfüllt werden könne.

Bei der Informationsveranstaltung am 2. Juni wurden bereits vielfältige Varianten für das Vogthaus angediskutiert: Von Vermietung, Gastronomie und „Bike & Bett“ über Schulungsräume sowie Senioren- bzw. Jugendtreff, Lebendige Bauernstube für regelmäßige Hoigarta für Jung und Alt, Küche mit historischer Einrichtung zur Nutzung „Kochen wie früher“, Depot für überlassene Vermächtnisse, bis zu Heimatzimmern mit Schätzen von Künstlern und Literaten unserer Heimat. Lassen auch Sie Ihre Gedanken und Ideen reifen und teilen sie diese Herrn 2. Bürgermeister Christian Knapp mit.

Noch in diesem Jahr soll der Aus- und Umbau des Zehentstadels in Pfaffenhofen fertig gestellt werden. Die Übergabe ist für Anfang November gedacht.

**BUTTENWIESEN**  
erleben



### Bürger aktiv

#### Abnahme der Leistungsprüfung 2017 bei der FFW Frauenstetten







Am 26. Mai 2017 legten drei Gruppen der Freiwilligen Feuerwehr Frauenstetten vor Kreisbrandinspektor Uwe Neidlinger und Schiedsrichter Franz Wörle die Leistungsprüfung ab. Der 1. Bürgermeister unserer Gemeinde Buttenwiesen, Hans Kaltner, Gemeinderat Manfred Hartl sowie die ehemaligen Komman-

danten Xaver Riegel, Georg Fendt und Paul Karman konnten sich zusammen mit weiteren interessierten Zuschauern ein Bild vom überzeugenden Ausbildungsstand der Wehr Frauenstetten machen. Alle 21 Teilnehmer bestanden die Prüfung.

Folgende Abzeichen wurden von der Kreisbrandinspektion verliehen:

Bronze: 5x Silber: 6x Gold: 1x  
Gold-Blau: 3x Gold-Grün: 4x Gold-Rot: 2x

Nach der Verleihung der Abzeichen fanden KBI Neidlinger und Bürgermeister Kaltner lobende Worte für die Mannschaft und die Führung der Freiwilligen Feuerwehr Frauenstetten. Abschließend lud die Gemeinde zu einer Brotzeit ein.



hinten v.l.n.r.: Michael Lindenmeir (Gold), Harald Winkler (Gold-Blau), Dominic Winkler (Gold-Blau), Patrick Gruber (Bronze), Stefan Winkler (Gold-Blau), Max Ostrak (Gold-Grün), Andreas Haas (Gold-Grün) und Sebastian Kempfer (Bronze)  
vorne v.l.n.r.: Bürgermeister Hans Kaltner, Schiedsrichter Franz Wörle (verdeckt), 1. Kdt. Tobias Haas (Gold rot), 2. Kdt. Dominic Schurer, KBI Uwe Neidlinger, Marwin Münnich (Bronze), Ulrich Strehle (Bronze), Daniel Aumiller (Silber), Felix Aumiller (Silber), Bernd Nittbaur (Gold-Rot), Andreas Klein (Gold-Grün), Lukas Eser (Bronze), Fabian Aumiller (Silber), Martin Riegel (Silber), Julian Riegel (Silber), Christoph Klein (Gold-Grün) und Markus Strehle (Silber)

### **Vorschulkinder besuchten die fleißigen Bienen von Familie Reiter in Illemad**



Ein Projekttag mit vielen interessanten und wissenswerten Eindrücken rund um das Leben und Arbeiten der Honigbienen führte die Vorschulkinder des Kindergartens Regenbogen Lauterbach am 30. Mai zum Hof von Familie Reiter in Illemad.

Kurz nach 8 Uhr starteten die Vorschulkinder in Richtung Illemad. Dort erwartete sie eine kleine Stärkung, über die sich die Kinder sehr freuten. Herr Reiter vermittelte an einem Schaukasten wichtige Informationen über die Honigbiene, bevor das Abenteuer „Honigbiene“ aufgeteilt in zwei Gruppen startete.



Ausstaffiert mit einem schicken Imkerhut als Schutz marschierten die neugierigen Kinder Richtung Bienenhaus.

Dort entfachte Herr Reiter mit einer Räucherkanne weißen Rauch. Dadurch geben die Bienen die Wabe frei. Anschließend wurde sie vom Imker herausgenommen und von den Kindern zur Honigschleuder getragen. Nebenbei erfuhren die Vorschulkinder so einiges über das Verhalten der Bienen und der Bienenkönigin.







Die Wabe durften die Kinder mit Frau Reiter öffnen, um sie anschließend in die Honigschleuder zu stecken. Das Schleudern machte den Kindern richtig

viel Spaß: Sie konnten den Honig in kleine Gläser abfüllen und mit nach Hause nehmen.

Die zweite Gruppe gestaltete währenddessen eine Honigkerze aus einer Honigplatte, die alle dann auch mitnehmen durften.

Nach all den tollen Aktionen, die Familie Reiter für die Regenbogen-Kids vorbereitet hatte, gab es einen leckeren, selbstgebackenen Hefezopf mit frischem Honig. Arien M. meinte: „Wir kommen jetzt immer am Dienstag zu Familie Reiter und schleudern Honig.“

Das Kindergartenteam bedankt sich nochmal recht herzlich bei Familie Reiter, für diesen ereignisreichen Vormittag. Für den Rückweg hatten sich einige Eltern bereit erklärt, die Kinder abzuholen, denn es war bereits sehr warm geworden.

### **Geht´s dir guad – geht´s mir guad – Wohlfühlstunden für Mamas und Papas**



Am 12. Mai fand das Frühlingfest des Kindergartens Regenbogen Lauterbach unter dem Motto „Wir wollen die Eltern verwöhnen und ihnen Gutes tun“, statt.

Beim gemeinsamen Zug der Kindergartengruppen vom Haus in den Garten, erschallte aus dem Lautsprecher, der Song „We are family“. Die Kinder besetzten den Stuhlkreis in der Mitte des Gartens, umringt von vielen Erwachsenen.

Ein Spiellied zeigte den Eltern, wie wichtig ihr Tun für alle ist – „Zeigt her eure Füße ..... sehet den fleißigen Eltern zu“. Die Vorschulkinder ließen zu den Klängen von Vivaldi bunte Bänder durch die Luft sausen und bekamen dafür viel Beifall.

Nach einem Rahmenprogramm mit Lied, Gedicht und Tanz, durften die Eltern sich zu den verschiedenen Stationen begeben und sich von ihren Kindern verwöhnen, fotografieren und massieren lassen sowie sich in einem Wellness-Bereich wohlfühlen und entspannen.



Das Lied „Hallo Mama – Hallo Papa“ ertönte mit fröhlichen Stimmen zur Eröffnung des großartigen Festes.

Frau Neumair begrüßte bei herrlichem Wetter die vielen Gäste, die zum gemeinsamen Feiern gekommen waren. Darunter befand sich auch Herr Bürgermeister Hans Kaltner, der ebenfalls ein Wort an die Gäste richtete und einen Blick in die Zukunft des Kindergartens gab.





In der Turnhalle konnten die Kinder mit ihren Eltern einen Einblick in die Yoga-Welt nehmen und gemeinsam Übungen dazu mitmachen. Für das leibliche Wohl sorgte der Elternbeirat mit sehr leckeren Schlemmereien.

Es war ein fröhliches, gemeinsames und gelungenes Familienfest mit lachenden und entspannten Gesichtern.



### **10 Jahre Kinderkrippe „FLOHKISTE“ – Jubiläumsfeier am 15. Juli 2017, um 10 Uhr**

Dank einer engagierten Elterninitiative wurde eine Kinderbetreuung im Pfarrstadl in Unterthürheim ins Leben gerufen. Anfänglich wurden 12 Kinder von zwei Betreuerinnen an drei Vormittagen betreut. Der Regionalverband Dillingen-Donau-Ries e.V. des Arbeiter-Samariter-Bundes erklärte sich bereit, die Trägerschaft zu übernehmen.

Seit Oktober 2012 befindet die „FLOHKISTE“ sich im 1. Stock des Kindergartens „Regenbogen“. Nicht nur die Zahl der zu betreuenden Kinder, mittlerweile 26, ist gewachsen, auch die Zahl des pädagogischen Personals, die die Kinder betreuen, ist nunmehr auf sechs angestiegen.



Freispielzeit im Pfarrstadl Unterthürheim

Eine Erhebung des Statistischen Bundesamtes zufolge, arbeiten mittlerweile 60 Prozent aller Erwerbstätigen in Deutschland gelegentlich oder häufiger am Wochenende, nach 18 Uhr oder in Wechselschicht. Stellen Sie sich mal vor, eine Mitarbeiterin im Einzelhandel eröffnet ihrem Arbeitgeber, sie könne nur von 8 bis 15 Uhr arbeiten. Die veränderten Lebenssituationen der Kinder und Eltern, geht auch an uns nicht spurlos vorbei. Einen ersten Weg in diese Richtung spüren unsere Eltern bereits bei den Schließzeiten, die wir auf insgesamt 20 Tage im Krippenjahr reduziert haben. Verlängerte Öffnungszeiten werden der nächste Schritt sein. Die Umsetzbarkeit sowie die Ausarbeitung eines dazugehörigen Konzepts ist derzeit in Planung.

Die bisherigen Räumlichkeiten wurden dem steigenden Bedarf an Betreuungsplätzen für unter Dreijährige nicht mehr gerecht. Im September 2007 wurde aus der Spielgruppe die Kinderkrippe „Flohkiste“, die in die Räumlichkeiten der Schule in Lauterbach zog. Nun war es möglich, 18 Kinder täglich bis 15 Uhr betreuen zu können.

**Am 15. Juli 2017, um 10 Uhr, findet die Feier zum 10-jährigen Jubiläum statt.  
Zum Krautgarten 2 in Lauterbach  
Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.**

Aufgrund der gesetzlichen Veränderungen und dem weiter steigenden Bedarf an Betreuung, war eine Veränderung unabdingbar. Neue Räumlichkeiten, wurden durch den Umbau der Turnhalle, des Kindergartens „Regenbogen“, für den veränderten Bedarf geschaffen. Da Umbaumaßnahmen bekanntlich immer etwas länger dauern als geplant, haben wir unseren geplanten Umzug im August 2012, um zwei Monate verschieben müssen. In der Zwischenzeit durften wir die Räume des Pfarrheims in Lauterbach nutzen. Das meiste Spielzeug und sämtliche Möbel mussten zwischengelagert werden. Hier unterstützte uns freundlicherweise Familie Pest aus Lauterbach, indem sie uns ihre Garagen zur Verfügung stellte.

Zum Abschluss wollen wir allen, die die FLOHKISTE all die Jahre begleitet und dazu beigetragen haben die Flohkiste zu dem zu machen, was sie heute ist, ein ganz großes DANKESCHÖN sagen.



Morgenkreis im Garten – gemeinsam singen wir Lieder und Fingerspiele.

10 Jahre Kinderkrippe „FLOHKISTE“



## Verkaufsoffener Sonntag mit Informationen aus erster Hand



Sie freuen sich über das gelungene Event der Wirtschaftsvereinigung am Marktsonntag: Michael Hösl (v. l.), Helmut Behringer, Richard Hiesinger, Gerhard Kaltner, Josef Hofer, Christian Knapp, Hans Kaltner, Karl-Heinz Deisenhofer, Sonja Briegel, Norbert Müller

Wer am Marktsonntag, 11. Juni, 2017, Lust auf gemütliches Shoppen und Informationen aus erster Hand hatte, der war beim verkaufsoffenen Sonntag in Buttenwiesen genau an der richtigen Stelle. Auf Eigeninitiative von vier Buttenwiesener Betrieben fand auf dem Ausstellungsgelände in der Wertinger Straße (gegenüber von PassiFlora) eine Auto- und Zweirad-Messe mit Verkauf statt. Das Auto-Team Hiesinger, Zweirad Hösl, Landmaschinen Deisenhofer und Auto Briegel luden dabei zu netten Gesprächen und Informationen aus erster Hand ein.

Die vier Buttenwiesener Betriebe zeigten Eigeninitiative und präsentieren sich von 10 Uhr bis 16:30 Uhr. Das Auto-Team Hiesinger stellte als Highlight den EX-Formel 1-Boliden Jordan Toyota EJ15 sowie einige Modelle vor, die auch bei einer Probefahrt getestet werden konnten. Auto Briegel präsentierte

ebenfalls einige Fahrzeug-Modelle. Zudem hielt der TÜV-Süd an einem Stand Informationen für alle Interessierten bereit. Ferner zeigte Motorrad-Spezialist Zweirad Hösl aus Buttenwiesen sein breit gefächertes Produktangebot. Gartengeräte und Rasenmäher führte Landtechnik Deisenhofer aus Unterthürheim vor.

Die Wirtschaftsvereinigung Buttenwiesen unterstützte die Gemeinschaftsaktion ihrer Mitglieder und bot unmittelbar auf dem Ausstellungsgelände ein kostenfreies Reiten für Kinder nach dem Motto „Reiten wie Pippi Langstrumpf“ an. Großen Zuspruch fanden auch die Geschäfte PassiFlora – Gärtnerei und Floristik aus Meisterhand und Baby Butt, die ihre Einkaufsmärkte geöffnet hatten.

## Kunstaussstellung Pfarrhof Lauterbach: Joachim Kraus – Barbara Mahler – Lukas Kraus



Auf eine großartige Resonanz ihrer Ausstellung im Pfarrhof Lauterbach können die Künstler Barbara Mahler (links) und Joachim Kraus (rechts) zusammen mit Lukas Kraus zurückblicken. Sie stellten im Juni Werke aus den Bereichen Malerei, Bildhauerei und Graffiti im Pfarrhof Lauterbach aus.



## Wartung der Hydranten im ganzen Gemeindegebiet



Das Warten der Hydranten gehört mit zum Aufgabenbereich des Bauhofs unserer Gemeinde Buttenwiesen. Derzeit sind die Bauhofmitarbeiter Alexander Fink-Mayr und Werner Meitingner in allen Ortsteilen unterwegs, um die rund 300 Hydranten auf ihre Funktionstauglichkeit zu überprüfen, zu spülen und zu reinigen.

## Kinderferienprogramm 2017 – Anmeldungen ab Erscheinen der Broschüre im Juli

Ferienzeit ist für viele Kinder und auch die Eltern die schönste Zeit im Jahr. Vor allem schulpflichtige Kinder warten schon sehnsüchtig auf den Beginn der großen Ferien. Wir hoffen alle auf schönes Wetter und freuen uns, endlich unbeschwerte Tage in dieser Freizeit genießen zu können. Das Ferienprogramm 2017 unserer Gemeinde Buttenwiesen bietet wieder viele Aktivitäten, interessante Einblicke und kurzweilige Beschäftigungen. Bürgermeister Hans Kaltner und das Rathaussteam sind beeindruckt und dankbar über die vielen freiwilligen Helferinnen und Helfer aus den Vereinen, Organisationen, Firmen und Familien, die sich hier aktiv einbringen. Unser Ferienprogramm stellt eine ganz besondere Art der Zusammenarbeit und des Zusammengehörigkeitsgefühls dar. Danke an alle! Den größten Dank erhalten wir alle, wenn unsere Kinder dieses Programm begeistert annehmen und die Angebote voller Tatendrang wahrnehmen.

Unsere Gemeinde Buttenwiesen leistet mit diesem Angebot einen kleinen Beitrag zur Förderung von Familie und Beruf, der jedes Jahr die Zustimmung der Bürgerschaft in Buttenwiesen findet, auch wenn ein fairer Kostenbeitrag erhoben werden muss.

Wir wünschen allen Kindern, Jugendlichen und allen Eltern Spannung, Spiel und Spaß sowie sportliche, kreative und erholsame Ferien. Wir hoffen auf ein voll ausgebuchtes Ferienprogramm 2017 und auf passendes Wetter.

Die Broschüre zum Ferienprogramm 2017 liegt voraussichtlich **ab der ersten Juliwoche** in den Kindergärten, in der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen und im Rathaus auf. Anmeldungen sind ab

diesem Zeitpunkt möglich. Nähere Infos zu den Veranstaltungen, zu Zielgruppe / Veranstaltungsort finden sich in der Broschüre.

### Bei Erscheinen der Broschüre: Sofort anmelden!

Anmeldungen einfach in den Briefkasten am Rathaus einwerfen oder persönlich abgeben.

Bei begrenzten Plätzen entscheidet die Reihenfolge des Eingangs der Anmeldung in der Gemeindeverwaltung.

Sollte es bei einer Veranstaltung zu einer großen Nachfrage kommen, bemühen wir uns um einen Zusatztermin.

Sie bekommen innerhalb zehn Tagen eine Teilnahmebestätigung zugeschiedt. Die Teilnahme ist nur bei den bestätigten Veranstaltungen möglich. Bei Zusatzveranstaltungen kann sich der Termin ändern; der dann gültige Termin wird schriftlich oder telefonisch mitgeteilt.

Wir bitten um umgehende Benachrichtigung (**☎ 08274 9999 - 29**), wenn an einer Veranstaltung trotz Anmeldung und Bestätigung nicht teilgenommen werden kann.

Dann können wir noch ein Kind von der Warteliste teilnehmen lassen.

Fällt eine Veranstaltung aus oder wird verschoben, geben wir dies rechtzeitig bekannt.

Für die Teilnehmer besteht eine Haftpflicht- und Unfallversicherung.

**Viel Spaß mit dem Ferienprogramm!**



**Ein kleiner Überblick über Aktionen und Aktivitäten:**

Ziffer	Veranstaltung	Seite
1	Spielen mit Musik	8
2	Kreativ mit Ton (Montag)	9
3	Kreativ mit Ton (Dienstag)	9
4	Kreativ mit Ton (Mittwoch)	9
5	Kreativ mit Ton (Donnerstag)	9
6	Kreativ mit Ton (Freitag)	9
7	Wandern mit Ziegen	10
8	Volkstanz	11
9	Zeltlager (Anmeldung ü. Pfarramt Buttenwiesen)	12
10	Kletterparcours	13
11	Wasserspiele	14
12	Urlaub in der Flasche (Montag)	15
13	Urlaub in der Flasche (Mittwoch)	15
14	Step-Aerobic für Kids	16
15	Nistkastenbau	17
16	Fahrt nach Schwäbisch Gmünd	18

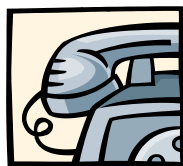
17	Brötchen backen	19
18	Raketenmodellbau	20
19	Mini-Erste-Hilfe-Kurs	21
20	Wandern mit Ziegen	22
21	Taekwondo	23
22	Kreativ mit Ton (Montag)	24
23	Kreativ mit Ton (Dienstag)	24
24	Kreativ mit Ton (Mittwoch)	24
25	Kreativ mit Ton (Donnerstag)	24
26	Kreativ mit Ton (Freitag)	24
27	Ein Tag bei den Imkern	25
28	Schnuppertag Schach	27
29	Tischtennis Schnuppertag	28
30	Skyline-Park (Anmeldung über Raiffeisenbank)	30/31
31	Fußballnachmittag	32
32	Fackelwanderung	33
33	Licht- und Luftgewehrschießen	34



**Verschiedenes**

**Sprechtag: Deutsche Rentenversicherung in Buttenwiesen am Mi., 26. Juli 2017**

Die Deutsche Rentenversicherung Schwaben (vormals Landesversicherungsanstalt Schwaben, LVA) veranstaltet am **Mittwoch, 26. Juli 2017**, im Rathaus Buttenwiesen einen Sprechtag. In der Zeit von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:20 Uhr bis 16:00 Uhr können sich die Versicherten (auch



Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Bund (vormals BfA und Knappschaft) in Rentenangelegenheiten beraten lassen. Bitte nutzen Sie dieses Service-Angebot.

**Es ist erforderlich, sich vorher einen Beratungstermin unter Tel. 9999-10, Fr. Scherer, unter Angabe der Versicherungsnummer reservieren zu lassen.**

**Ruhestörung durch Rasenmäherlärm und Maschinenlärm**

Die Gemeinde Buttenwiesen weist darauf hin, dass der Gesetzgeber in der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung (32. BIMSCHV) den Betrieb von bestimmten Maschinen und von Rasenmähern in Wohngebieten eingeschränkt hat. Wir veröffentlichen heute einen Auszug aus den gesetzlichen Bestimmungen und bitten unsere Bürger um Beachtung der Ruhezeiten und um Rücksichtnahme.

**Geräte und Maschinen:** Rasenmäher (mit Elektro- und Verbrennungsmotor), Heckenschere, Motorkettensäge, Rasentrimmer, Rasenkantenschneider (mit Elektromotor), Vertikutieren, Schredder/Zerkleinerer (Häcksler mit Elektro- oder Verbrennungsmotor), Beton- und Mörtelmischer, Hochdruckreiniger, Motorhacke: Betrieb nicht an Sonn- und Feiertagen; Betrieb nicht von 20:00 Uhr bis 07:00 Uhr an Werktagen.

**Mit Umweltzeichen:** Freischneider, Grastrimmer, Graskantenschneider (mit Verbrennungsmotor), Laubbläser, Laubsammler:

Betrieb nicht an Sonn- und Feiertagen; Betrieb nicht von 20:00 Uhr bis 07:00 Uhr an Werktagen

**Ohne Umweltzeichen:** Freischneider, Grastrimmer, Graskantenschneider (mit Verbrennungsmotor), Laubbläser, Laubsammler: Betrieb nicht an Sonn- und Feiertagen.

An Werktagen Betrieb nicht von 07:00 Uhr bis 09:00 Uhr, von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr, von 17:00 Uhr bis 07:00 Uhr

**Bayerische Ernährungstage 2017: Erleben Sie einen Spaziergang der besonderen Art**

„Wo kommt mein Essen her?“ lautet das Motto der Bayerischen Ernährungstage 2017, die in diesem Jahr zum fünften Mal stattfinden. Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Wertingen lädt in diesem Rahmen am Dienstagnachmittag, 04. Juli, in-

teressierte Bürger auf einen Spaziergang von Sonderheim nach Blindheim ein. Erleben Sie, woher Ihr Essen kommt – Transparenz vom Feld bis auf den Teller. Ziel der Veranstaltung ist es, auf besondere Art das Verbraucherwissen über Landwirtschaft und

Lebensmittelherstellung zu erweitern sowie Bewegung und Ernährung sinnvoll zu verknüpfen.

Treffpunkt ist um 14:30 Uhr vor dem Maibaum bzw. der Kirche Sonderheim in der Hauptstraße, 89420 Höchstädt-Sonderheim. Erste Station ist der Betrieb Linder in Sonderheim, wo Sie wertvolle Einblicke in die Zucht von Forellen und Karpfen erhalten. Gemeinsam spazieren Sie an Feldern vorbei Richtung Blindheim und erfahren vom Experten Peter Haible, wie das Futter für Geflügel angebaut wird. Höhepunkt des Spaziergangs ist der Bauernhof der Familie Weil in Blindheim. Dort erleben Sie die Haltung von Hühnern sowie die Produktion, Kennzeichnung und Ver-

marktung von Eiern. Zur Abrundung des Spaziergangs erhalten Sie eine Kostprobe von Familie Weil. Der Spaziergang wird ca. 3 Stunden dauern und richtet sich an alle, die sich für das Thema interessieren. Die Teilnahme ist kostenfrei. Bitte melden Sie sich bis 27.06.2017 unter [poststelle@aelf-wt.bayern.de](mailto:poststelle@aelf-wt.bayern.de) oder unter 08272-8006-0 an. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.aelf-wt.bayern.de](http://www.aelf-wt.bayern.de) [www.ernaehrungstage.de](http://www.ernaehrungstage.de).

#### **Ansprechpartner für weitere Informationen:**

Amt für Ernährung, Landwirtschaft u. Forsten Wertingen, Dr. Cornelia Stadlmayr, Landrat-Anton-Rauch-Platz 2, 86637 Wertingen, ☎ 08272-8006-131

### **Hausnotrufsystem: Der „Funkfinger“ gibt den Senioren mehr Sicherheit**

Wohnen in den eigenen vier Wänden, das wünschen sich die meisten Senioren. Doch mit den Lebensjahren kommen häufig auch die körperlichen Gebrechen hinzu. Hier kann der Einsatz eines Hausnotrufsystems sinnvoll sein.



Nina Heyduck vom ASB (rechts) erläutert Christine Steimer von der SeniorenGemeinschaft Wertingen-Buttenwiesen die vielfachen Funktionen des Hausnotrufsystems.

Aus diesem Grund hat die SeniorenGemeinschaft Wertingen-Buttenwiesen vor kurzem eine partnerschaftliche Zusammenarbeit mit dem Arbeiter-Samariter-Bund (ASB) in Wertingen vereinbart. Dabei leitet

der Seniorenverein die bei ihm eingehenden Anfragen seiner Mitglieder direkt an den ASB weiter.

Vom ASB erhalten die Senioren dann, nach einer ausführlichen Einweisung, ein Hausnotrufgerät und einen am Handgelenk oder Hals tragbaren Sender mit Druckknopf, den sogenannten „Funkfinger“. Im Notfall können die Nutzer damit sogar aus dem Keller, vom Garten oder von der Dusche aus per Knopfdruck eine Verbindung zur Hausnotrufzentrale herstellen. Diese ist rund um die Uhr und an 365 Tagen besetzt. In der Zentrale sind alle relevanten Daten des Hausruf-Nutzers hinterlegt. Nun können Angehörige oder andere Vertrauenspersonen verständigt werden. Falls erforderlich wird auch der Pflege- oder Rettungsdienst benachrichtigt.

Der Vorteil des vom ASB angebotenen Systems, so die Leiterin der Sozialen Dienste, sei die permanente Erreichbarkeit des Hausnotrufanbieters in Wertingen. Sollte ein technischer Defekt an einem Gerät angezeigt werden, könne dieser innerhalb kürzester Zeit vom ASB behoben werden.

### **Senioren halten sich fit für den Straßenverkehr**

Der Tag, an dem voller Stolz der Führerschein entgegengenommen werden konnte, ist für viele Senioren meist noch in guter Erinnerung ... aber bereits einige Jahrzehnte her. Seitdem hat sich vieles verändert.



Die Teilnehmer des Senioren-Fahrsicherheits-Trainings

Der Straßenverkehr hat dramatisch zugenommen, Verkehrsregeln und Gesetze haben sich geändert und die körperliche und geistige Fitness hat eventuell altersbedingt abgenommen. Für viele Senioren stellt jedoch die Mobilität ein wichtiger Freiheitsgrad dar, auf den sie möglichst lange nicht verzichten möchten.

Um die persönlichen Fahrfertigkeiten einmal freiwillig und ohne Risiko für den Führerschein von einem

Fachmann überprüfen zu lassen, bot die SeniorenGemeinschaft Wertingen-Buttenwiesen wieder einen Fahrsicherheit-Check an. Der Kurs wendete sich an alle Senioren, die aktiv am Straßenverkehr teilnehmen und ihre Fahrsicherheit erhalten oder verbessern wollen und wurde von speziell vom ADAC dafür ausgebildeten Fahrlehrern der Fahrschule Haasi's durchgeführt. Nach einer theoretischen Einweisung über das häufige Unterschätzen des Bremsweges sowie dem Einfluss des Alters auf das Reaktionsvermögen ging es dann im eignen Auto mit den „Senioren-Fahr-Instruktoren“ als Beifahrer kreuz und quer durch Wertingens belebte Innenstadt.

Nach der Trainingsfahrt wurden die individuellen Schwachstellen und Fahrfehler in einem persönlichen Gespräch analysiert. Die „Vorausschau“ so Fahrlehrer Österle, sei meist fest im Gedächtnis verankert. Die „Rücksicht“ für den Verkehr aus dem toten Winkel heraus würde jedoch häufig unterschätzt werden. Mit diesem und vielen anderen wertvollen Tipps für die weitere sichere Teilnahme am Straßenverkehr und der Aushändigung einer Urkunde wurden die Teilnehmer mit dem Wunsch „Allseits gute Fahrt!“ verabschiedet.





## Vereinsmitteilungen und Termine

Termine Juni und Juli 2017		
27.06.17 04.07.17 11.07.17		Freie Schule Lech-Donau: Informationsmöglichkeiten für Eltern zur Pädagogik an der Schule sowie Aufnahme- und Übertrittskriterien im Allgemeinen Bitte um telefonische Anmeldung: ☎ 08274 997000; Dienstag, 27.06.2017, ab 10 Uhr, Dienstag, 04.07.2017, ab 09:00 Uhr, Dienstag, 11.07.2017, ab 10:00 Uhr
30.06.17	19:30 Uhr	Italienische Nacht in Wortelstetten, Miller-Halle
01.07.17	19:00 Uhr	Grillabend, Jagdgenossenschaft Buttenwiesen, Gasthaus „Grüner Baum“ (Mengele)
01.07.17		Gerümpelturnier, SV Wortelstetten, Sportplatz Wortelstetten
02.07.17		Jugendturnier, SV Wortelstetten, Sportplatz Wortelstetten
<b>02.07.17</b>	<b>ab 07:15 Uhr</b>	<b>Fußwallfahrt nach Kloster Holzen, Treffpunkt an den Pfarrkirchen der Pfarreien der Pfarreiengemeinschaft Buttenwiesen, 10:00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst</b>
07.07.17 – 09.07.17		
7. Juli 2017 ab 14 Uhr, Tag der Schwäbischen Fischerjugend, Fischergilde Illeamad/Lauterbach, Kapelle Illeamad		
08.07.17	15:30 Uhr	Dorffest in Lauterbach, Ortsvereine u. Freie Schule Lech-Donau, Schulhof Lauterbach
<b>09.07.17</b>	<b>09:00 Uhr</b>	<b>110 Jahre Schützenverein „Tell“ Lauterbach, Schulhof Lauterbach Festgottesdienst um 09:00 Uhr</b>
09.07.17	14:00 Uhr	Führung durch den „Eiskeller der ehemaligen Brauerei Straub“, Heimatverein Unteres Zusamtal, Treffpunkt: 14 Uhr, Biergarten „Beim Lagoi“, Pfaffenhofen, Sylvesterstr. 2
12.07.17		SeniorenGemeinschaft Wertingen – Buttenwiesen e. V., Marktplatz 6, Wertingen <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 12.07. 2017 - Mitgliedertreffen, „Zu Risiken und Nebenwirkungen“ Referent: Apotheker Josef Stuhler, Gasthaus Stark in Gottmannshofen</li> <li>➤ 13.09. 2017 – Mitgliedertreffen, „Erben &amp; Vererben - aus steuerlicher Sicht“</li> <li>➤ 30.09.2017 – Teilnahme an der WERTA ⬠ 06.12.2017 – Jahresschlussfeier</li> </ul> Tel. 08272 64 37 074, Fax 08272 64 37 075, <a href="mailto:info@sgw-wertingen.de">info@sgw-wertingen.de</a>
14.07.17	17:00 Uhr	Eine Sommerabend-Radtour, Heiðsesheim – Auchsesheim – Hamlaer Weiher – Flein – Mertingen, Freizeittreff TSV Lauterbach, Treff Lauterbacher Dorfladen
<b>15.07.17</b>	<b>10:00 Uhr</b>	<b>Sommerfest: 10 Jahre Kinderkrippe "FLOHKISTE", Zum Krautgarten 2 in Lauterbach: Alle Interessierten sind herzlich eingeladen!</b>
15.07.17 16.07.17	18:00 Uhr 10:00 Uhr	Blasmusikabend, Zusamtaler Musikanten Buttenwiesen, Festwiese neben Feuerwehrhaus Buttenwiesen; Sonntag, 16.07.2017: ab 10 Uhr: Musikalischer Frühschoppen
16.07.17	09:00 Uhr	Gottesdienst mit Kindergartenabschluss, Kirche St.-Georg Wortelstetten
<b>16.07.17</b>	<b>10:15 Uhr</b>	<b>Pfarrfest in Oberthürheim auf dem Sebehof 10:15 Uhr Beginn mit Gottesdienst in St.-Nikolaus-Pfarrkirche Oberthürheim</b>
16.07.17		Nachmittags, Radtour ins Heimatmuseum Blindheim, OGV Lauterbach
<b>22.07.17</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Sommerfest, Hubertusschützen Pfaffenhofen, Schützenheim Pfaffenhofen</b>
<b>22.07.17</b>	<b>19:00 Uhr</b>	<b>Hoffest mit Hüpfburg, Schützenverein Falkenhorst Wortelstetten, Schützenheim</b>
<b>23.07.17</b>	<b>09:00 Uhr</b>	<b>Annafest in Frauenstetten 09:00 Uhr Beginn mit Festgottesdienst zum Patrozinium</b>
<b>23.07.17</b>	<b>11:30 Uhr</b>	<b>Sommerfest, TSV Lauterbach, Schulsportgelände-Tennisplatz, Am Krautgarten</b>
23.07.17	19:00 Uhr	Theklaserenade auf dem Theklaberg in Welden, Gemeinschaftskonzert der Blaskapelle Unterthürheim mit der Harmoniemusik Welden
26.07.17	08:00 Uhr	Rentensprechtag im Rathaus Buttenwiesen, bis 12 Uhr + 13:20 Uhr bis 16:00 Uhr Anmeldung zu den Beratungsterminen erforderlich, ☎ 9999 - 10, Frau Scherer
28.07.17	20:00 Uhr	Saisonschluss, Grillen, Hurga Club, Hurga Clubheim Unterthürheim
30.07.17	08:30 Uhr	Radtour durch die Täler der Ur-Donau: Usseltal, Altmühltal, Freizeittreff TSV Lauterbach, Treff am Dorfladen Lauterbach
30.07.17	10:15 Uhr	Familiengottesdienst mit anschl. Pfarrfest im Pfarrgarten, Pfarrgemeinde Lauterbach
Termine August bis Dezember		
02.08.17 – 05.08.17		
Zeltlager der Pfarreiengemeinschaft für Kinder ab 11 Jahre, auf dem Zeltplatz Rücklenmühle Zusmarshausen, nähere Infos im Pfarrbüro, ☎ 997988-13		
05.08.17		Bier & Technik Fahrt, Bayreuth "Maisel Weiße" und Floßfahrt Wallenfels, Hurga Club, Anmeldung bei Richard Drexler ☎ 0160 7423940, Infos unter <a href="http://www.hurga.de">www.hurga.de</a>
12.08.17 13.08.17	07:00 Uhr	Zweitages-Radtour auf König Ludwigs Spuren um Füssen, Freizeittreff TSV Lauterbach, Treff am Dorfladen Lauterbach
<b>15.08.17</b>	<b>10:15 Uhr</b>	<b>Pfarrfest in Unterthürheim, 10:15 Uhr: Festgottesdienst zum Patrozinium</b>
26.08.17	19:00 Uhr	Eröffnungsschießen, Schützenverein „Tel“ Lauterbach, Schützenheim Lauterbach
02.09.17	18:00 Uhr	Italienische Nacht im Pfarrhof Lauterbach, Brotbackfreunde Lauterbach
03.09.17		Donautal-Radelspaß 2017 rund um Neuburg a.d. Kammel
05.09.17	20:00 Uhr	Terminabsprache, Ortsvereine Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
08.09.17 – 10.07.17		3-Tagesausflug Bamberg, Hurga Club, Infos unter <a href="http://www.hurga.de">www.hurga.de</a>

10.09.17	06:00 Uhr	Königfischen, Fischergilde Illeamad/Lauterbach, Weiher im Stadelfeld
10.09.17	17:00 Uhr	Böhmischer Abend, Blaskapelle Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim
16.09.17	16:00 Uhr	Feuerwehr Aktionstag, FFW Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
16.09.17		Altpapiersammlung, in Buttenwiesen/Lauterbach/Frauenstetten, Kath. Pfarreien
17.09.17	07:00 Uhr	Bergtour rund um das Tannheimer Tal (Tirol), Freizeittreff TSV Lauterbach, Treff am Dorfladen Lauterbach
17.09.17	14:00 Uhr	Besuch im Heimatmuseum Wertingen, Heimatverein Unteres Zusamtal, Treffpunkt vor dem Wertinger Schloss, Sonntag, 17. September 2017 um 14 Uhr
22.09.17	20:00 Uhr	Billard - Turnier, Hurga Club, Hurga Clubheim Unterthürheim
23.09.17		Wallfahrt nach Altötting, Anmeldung ab 19.06.2017, im Pfarrbüro Buttenwiesen
23.09.17		Altpapiersammlung, in Ober- u. Unterthürheim/ Pfaffenhofen/Wortelstetten, Pfarreien
<b>24.09.17</b>	8 – 18 Uhr	<b>Bundestagswahl</b> , Wahllokale unserer Gemeinde
29.09.17	19:00 Uhr	Herbstübung, FFW Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
29.09.17	09:00 Uhr	Bis 13:00 Uhr, Obstpressen mit Kindergartenkindern, Herstellen, Abfüllen u. Verkosten von Apfelsaft, OGV Lauterbach, OGV-Vereinsheim Lauterbach
<p><b>Pfaffenhofener Festwochenende mit Oktoberfest</b>  <b>Jubiläumsfest 40 Jahre Fischereiverein Pfaffenhofen</b>  <b>Samstag, 30.09.17, Oktoberfest</b>, Veranstalter: FC PUZ  <b>Montag, 02.10.17, Fisherman`s Friend`s Mega Party</b> 70er, 80er, 90er Fox, Rock, Oldie, mit DJ Norre (im Festzelt, Veranstalter: FC PUZ, Fischereiverein Pfaffenhofen)  <b>Dienstag, 03.10.17, Jubiläums Fischerfest mit Festprogramm</b>,  Beginn: ab 09.00 Uhr: Bayerische Jugendmeisterschaft im Casting, Frühschoppen im Zelt,  ab 10:00 Uhr: Oldtimertreffen der Old u. Youngtimerfreunde Zusamtal, Autos, Motorräder, Traktoren  Anmeldung unter <a href="mailto:info@oldtimerfreundezusamtal.de">info@oldtimerfreundezusamtal.de</a>, <a href="http://www.oldimerfreundezusamtal.de">www.oldimerfreundezusamtal.de</a>  ab 12:00 Uhr Steckerlfische und andere Spezialitäten vom Fisch  ab 14:00 Kaffee und Kuchen  ab ca. 19:30 Uhr Live Musik (Band wird bekannt gegeben)</p>		
06.10.17	20:00 Uhr	Weinfest mit Live Musik, Hurga Club, Hurga Clubheim Unterthürheim
07.10.17	20:00 Uhr	OGV Herbstfest in Wortelstetten, Schützenheim Wortelstetten
13.10.17 14.10.17	19:00 Uhr	Vereinspokalschießen Lauterbach, Schützenverein „Tell“ Lauterbach, Schützenheim
13.10.17	20:00 Uhr	Foxabend mit Nobbi, Hurga Club, Hurga Clubheim Unterthürheim
14.10.17	08:00 Uhr	Gewässerdienst, FG. Illeamad/Lauterbach, Fischweiher
15.10.17	10:00 Uhr	- 17:00 Uhr, Krautfest mit Krauteinhobelaktion, OGV Lauterbach, OGV-Heim/Turnhalle
20.10.17	17:00 Uhr	Basteln von Grabschmuck für Allerheiligen, OGV Lauterbach, OGV-Vereinsheim
28.10.17	17:00 Uhr	Aufbau Jahresabschlussfeier, Hurga Club, Jahresfeier, Clubheim Unterthürheim
28.10.17  ab 01.09.17	Premiere 19:30 Uhr  Vorverkauf	<b>Musical Rut, Ort: Gemeindehalle Buttenwiesen, Musicalprojekt `86</b> Infos und Spielplan unter: <a href="http://www.musicalprojekt86.de/">http://www.musicalprojekt86.de/</a> <b>Musicalprojekt 86 präsentiert: Weltpremiere in Eigenproduktion:</b> <b>Rut - Das Musical - Am Ende steht das Leben,</b> Vorverkauf ab 1. September 2017: Dorfladen Lauterbach, Weltladen Wertingen Aufführungstermine: Sa. 28.10. 19.30 Uhr; So. 29.10. 14.00 Uhr; Di. 31.10. 19.30 Uhr Fr. 03.11. 19.30 Uhr; Sa. 04.11. 19.30 Uhr; So. 05.11. 14.00 Uhr
03.11.17	20:00 Uhr	Irish Folk mit „Next Friday“, Hurga Club, Hurga Clubheim Unterthürheim
18.11.17	20:00 Uhr	„44U“ Live Rock-Konzert, Hurga Club, Bürgerhaus Unterthürheim
19.11.17	08:30 Uhr	Volkstrauertag in Wortelstetten
19.11.17	10:15 Uhr	Volkstrauertag in Lauterbach, Pfarrkirche Lauterbach
23.11.17 24.11.17	20:00 Uhr	<b>Vortrag über Israel</b> , Referent: Pfarrer Klaus Ammich, Bürgersaal in Buttenwiesen
25.11.17	09:00 Uhr	Einwinterung der Hydranten, FFW Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
25.11.17	10:30 Uhr	Makrelen grillen, Fischergilde Illeamad/Lauterbach, Feuerwehrhaus
26.11.17		Jahreskonzert, Zusamtaler Musikanten, Gemeindehalle Buttenwiesen
27.11.17 – 01.12.17		17:00 Uhr. Bastelabende für den Lauterbacher Weihnachtsmarkt, OGV-Vereinsheim
02.12.17	06:00 Uhr	Weihnachtsmarktfahrt nach Salzburg, Hurga Club, Infos unter <a href="http://www.hurga.de">www.hurga.de</a>
02.12.17		Nikolausfeier, SV Wortelstetten
02.12.17	16:00 Uhr	- 21:00 Uhr, Weihnachtsmarkt in Lauterbach, Bahnhofstraße Lauterbach
03.12.17	16:00 Uhr	Kirchenkonzert, Blaskapelle Unterthürheim, Pfarrkirche Unterthürheim
10.12.17	14:00 Uhr	Adventlicher Nachmittag mit Buchdorfer Zweigesang, Pfarrgemeinde Buttenwiesen, Bürgersaal Buttenwiesen
16.12.17	20:00 Uhr	Nusschießen, Schützenverein „Tell“ Lauterbach, Schützenheim Lauterbach
24.12.17	15:30 Uhr	Krippenfeier für Kleinkinder, Pfarrkirche St.-Georg Wortelstetten



26.12.17	10:15 Uhr	Patroziniumsfest, Pfarrkirche Lauterbach, Pfarrgemeinde Lauterbach
30.12.17	20:00 Uhr	Kameradschaftsschafkopfen, Schützenverein „Tel“ Lauterbach, Schützenheim
		<b>Geschirrmobil: Anfragen + Reservierungen Beate Meitinger, ☎ 0151 2684 0058</b>

Monatliche Termine		
28.06.17 19.07.17	13:45 Uhr 20.09.17	<b>Der Bücherbus kommt:</b> Oberthürheim (Bushaltestelle) 13:45 Uhr – 14:15 Uhr, Unterthürheim (Kirche =K) 14:25 Uhr – 15:25 Uhr, Buttenwiesen 15:40 Uhr – 16:40 Uhr
29.06.17 20.07.17 21.09.17	13:30 Uhr	<b>Der Bücherbus kommt:</b> Pfaffenhofen (Feuerwehrhaus = FH) 13:30 Uhr - 14:30 Uhr Lauterbach (FH) 14:45 Uhr - 15:45 Uhr, Hinterried (Ortsmitte) 16:00 Uhr - 16:15 Uhr Wortelstetten (K) 16:20 Uhr – 17:15 Uhr, Frauenstetten (Am Spielplatz) 17:30 Uhr – 18 Uhr
13.07.17 14.09.17	Keine Termine im August	<b>Termine für die nächsten Energieberatungen im Landratsamt Dillingen</b> (1. OG, Zi. 109 und 118), Terminvereinbarungen ( Zi. 104): ☎ 09071 51 - 248 oder Fax 09071 5133 – 248, E-Mail: <a href="mailto:christian.weber@landratsamt.dillingen.de">christian.weber@landratsamt.dillingen.de</a>
07.07.17 08.07.17	ab 18 Uhr 9 – 14 Uhr	<b>Brotbacken, Brotbackfreunde Lauterbach, Pfarrhof Lauterbach,</b> Brotbestellungen unter ☎ 69861, Samstag: 9 – 14 Uhr: Abholung bestellter Brote weitere Brotbacktermine: 08.09.17 + 09.09.17; am 02.09.17: Italienische Nacht
1. Mittwoch im Monat		19:30 Uhr, FC Bayern Fanclub Millennium, Treffen im Fanclubheim, jeden ersten Mittwoch im Monat, Informationen bei Katja Wille, ☎ 08274 6113
1. Mittwoch im Monat		19:00 Uhr, Stammtisch, Fischereiverein Pfaffenhofen, OGV-Heim Zehentstadel

Wöchentliche Termine		
montags	14:15 Uhr	Tanzen f. Kinder der 1. + 2. Grundschulklasse, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pf.
montags	15:30 Uhr	Kinderturnen, Kinder 3 – 6 Jahre, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
montags	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr - Fit-Kids: Spiel, Sport, Spaß für Kinder ab 3 Jahren, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 08274 6969274
montags	17:00 Uhr	– 18:00 Uhr, Senioren-Gymnastik, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 08274 6969274
montags	18:00 Uhr	Nordic-Walking-Treff, TSV Pfaffenhofen, Treffpunkt: TSV-Sportheim Pfaffenhofen
montags	18:15 Uhr	– 19:15 Uhr, Step-Aerobic, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim Info: ☎ 0176 65402547, Rita Peller
montags	18:15 Uhr	– 19:45 Uhr, Hatha-Yoga, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV, ☎ 0176 99540290
montags	18:30 Uhr	– 19:30 Uhr, Step-Aerobic, TSV Lauterbach, Riedblickhalle, Gymnastikraum
montags	19:00 Uhr	– 20:00 Uhr, Heilgymnastik, Schulturnhalle Pfaffenhofen, Kneippverein Pfaffenhofen
montags	19:00 Uhr	– 21:00 Uhr, Herrengymnastik, TSV Lauterbach, <b>entfällt bis Ende August</b> , Turnhalle
montags	20:00 Uhr	jeden 3. Montag im Monat, Übungsabend der Volkstanzgruppe des Heimatvereins Unteres Zusamtal e. V., Hurga-Clubheim Unterthürheim
montags	20:00 Uhr	– 21:00 Uhr, Wasserwacht-Training, Ortsgruppe Lauterbach, Hallenbad Wertingen
montags	20:00 Uhr	– 21:00 Uhr - Bodystyle Mix, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV, ☎ 0176 99540290
dienstags	16:15 Uhr	– 17:15 Uhr, Kinderturnen Kleinkinder 3 – 6 Jahre, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus
dienstags	17:30 Uhr	– 18:30 Uhr, Spiel, Spaß und Tanz, (Kinderturnen: 6 – 10 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Infos: ☎ 1018, U. Binswanger
dienstags	17:30 Uhr	– 19:00 Uhr, Yoga, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
dienstags	18:30 Uhr	– 20:30 Uhr, Herrengymnastik, TSV-Herrengymnastik-Gruppe, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, ☎ 691970, Leitung: Josef Putz
dienstags	18:30 Uhr	Jugendübungsschießen, Schützenverein Hubertus Unterthürheim, Schützenheim ab 19:30 Uhr: Übungsschießen für Schützen im Schützenheim Unterthürheim
dienstags	19:00 Uhr	Übungsschießen, Schützenverein Hubertus Pfaffenhofen, Schützenheim Pfaffenh.
dienstags	19:15 Uhr	– 20:15 Uhr, ZUMBA FITNESS, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach, ☎ 6699
dienstags	19:00 Uhr	HipHop, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
mittwochs	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr, Eltern-Kind-Turnen, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach, ☎ 6699
mittwochs	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr, Eltern-Kind-Turnen (für Kinder von 1 bis 3 Jahren), TSV Buttenwiesen, Gemeindehalle Buttenwiesen, Infos ☎ 691 2221
mittwochs	16:15 Uhr	bis 17:15 Uhr: Mutter-Kind-Turnen (für Kinder von 1 bis 4 Jahren), Bürgerhaus Unterthürheim, TSV Unterthürheim, Infos ☎ 08274 1018
mittwochs	16:30 Uhr	Step-Aerobic für Kinder ab 8 Jahren, TSV Pfaffenhofen 14-tägig in geraden Kalenderwochen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
mittwochs	14:15 Uhr	Nordic-Walking-Treff, Sportplatz Unterthürheim, Infos ☎ 1018, TSV Unterthürheim Treff um 14:15 Uhr je nach Witterung, Treffpunkt telefonisch erfragen
mittwochs	19:00 Uhr	Step-Aerobic, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
mittwochs	19:30 Uhr	– 21:00 Uhr, Damengymnastik, TSV Lauterbach, <b>entfällt bis Ende August</b> , Turnhalle
donnerstags	16:00 Uhr	Mutter-Kind-Turnen für Kinder unter 3 Jahren, TSV Pfaffenhofen, 14-tägig in ungeraden Wochen, Schulturnhalle Pfaffenhofen

donnerstags	17:00 Uhr	– 18:00 Uhr, Seniorengymnastik „60 plus“, Leitung: Renate Putz, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Infos unter: ☎ 69 19 70
donnerstags	18:30 Uhr	– 19:30 Uhr, Sportmix, TSV Lauterbach, Gymnastikraum in Riedblickhalle
donnerstags	18:30 Uhr	– 20:00 Uhr, Teakwondo, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach, Info ☎ 6699
donnerstags	19:30 Uhr	– 21:30 Uhr, Skigymnastik, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach / Info ☎ 6699
donnerstags	20:15 Uhr	– 21:30 Uhr, Volleyball für jedermann(frau), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus
freitags	06:30 Uhr	Nordic-Walking-Treff, TSV Pfaffenhofen, Treffpunkt: TSV-Sportheim Pfaffenhofen
freitags	15:00 Uhr	– 16:00 Uhr - Smiley-Dance, Tanzen ab 5 Jahre, Riedblickhalle Gymnastikraum, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 08274 2494965 (Infos auch für Tanzen ab 8 Jahre)
freitags	15:00 Uhr	Turnen für Kinder, 6 – 12 Jahre, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
freitags	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr, Happy-Dance, Tanzen ab 8 Jahre, Riedblickhalle Gymnastikraum,
freitags	16:30 Uhr	Turnen für Kinder ab 13 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
freitags	16:30 Uhr	– 18:00 Uhr, Beat Weed, Tanzen ab 13 Jahre, Riedblickhalle, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 0160 95498186
freitags	18:00 Uhr	– 20:00 Uhr, Tennistraining Herren (Jugend), TSV Lauterbach, Tennisplatz
freitags	18:00 Uhr	– 22:00 Uhr, Volleyball, TSV Lauterbach, Turnhalle Pfaffenhofen, Info ☎ 6699
freitags	18:15 Uhr	– 19:15 Uhr, FreeZes, Tanzen ab 11 Jahre, Mehrzweckhalle, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 0170 1798598 oder ☎ 0176 30795436
freitags	18:30 Uhr	Volleyball-Schnuppertraining, TSV Lauterbach – Abteilung Volleyball, Turnhalle Pfaffenhofen, Infos: Michael Holand, ☎ 08272 4425, michael.holand@t-online.de
freitags	19:00 Uhr	Jugendübungsschießen, Hubertus Pfaffenhofen, Schützenheim Pfaffenhofen
freitags	20:00 Uhr	Clubabend für alle Interessierten, Hurga Club, Clubheim Unterthürheim
samstags	12:30 Uhr	– 13:30 Uhr, Jugend-Wasserwacht-Training, OG Lauterbach, Hallenbad Wertingen

### Sieger und Teilnehmer: 5. Seifenkistenrennen in Oberthürheim am 25. Juni 2017



Die Sieger und Teilnehmer beim 5. Seifenkistenrennen in Oberthürheim mit Bürgermeister Hans Kaltner (2.v.l.). Organisiert hatte die Veranstaltung das P-Seminar-Event des Gymnasiums Wertingen in Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Oberthürheim. Mehr Fotos und Bericht im Rathausbrief August 2017

2017 Wochenmarkt in der Markthalle Unterthürheim - Kommen Sie vorbei !			
	Samstag	Aktionsimbiss	Besondere Angebote
immer samstags  9 Uhr bis 14 Uhr		3 St. kesselfrische Weißwürste + 2 Brezen 5 €	jeden Donnerstag 10 – 13 Uhr
	1. Juli	Knuspriger Zigeunerbraten mit Butterspätzle, Kroketten und Zigeunersoße 5 €	Schinkenwurst 800g Stange Leberkäse 400g Dose
	8. Juli	½ knuspriges Grillhähnchen mit Wedgeskartoffeln 5 €	Schweinskäse 400g Dose Kochsalami Stange
	15. Juli	Knuspriges Spanferkel mit Kartoffelknödel, Blaukraut und Biersoße 5 €	Haussalami Lyoner im Ring
	22. Juli	Knusprige Schweinshaxe mit Semmelknödel, Blaukraut und Biersoße 5 €	Schwarzwurst im Ring Leberwurst 400g Dose
	29. Juli	½ knuspriges Grillhähnchen mit Wedgeskartoffeln 5 €	Leberkäse 400 g Dose Gelbwurst Stange
	30. Juli	<b>Fischerfest der Fischergilde Unterthürheim</b>	

Mit Ihrem Einkauf und Besuch beleben Sie den Markt. Wir freuen uns auf Sie als Stammgast.



# Biotonne – Restmülltonne – Papiertonne – Gelber Wertstoffsack – Sperrmüll

<b>Leerung der Biotonne von April bis einschließlich November wöchentlich!</b>		<b>Leerung der Restmülltonne:</b>
<b>Biotonne Gebiet 1:</b> Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Frauenstetten, Hinterried, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten	<b>Biotonne Gebiet 2:</b> Bartlstockschaige, Beutmühle, Greggenhof, Illeamad, Lauterbach, Ludwigsschaige, Maierhof, Neuweiler	<b>in allen Ortsteilen: 14-tägig (ungerade KW)</b> Donnerstag, 06.07.2017 Donnerstag, 20.07.2017 Donnerstag, 03.08.2017 Freitag, 18.08.2017 Donnerstag, 31.08.2017 Donnerstag, 14.09.2017
<b>überwiegend donnerstags</b> Donnerstag, 29.06.2017 ... Freitag, 18.08.2017 Donnerstag, 24.08.2017 Donnerstag, 31.08.2017	<b>überwiegend dienstags</b> Dienstag, 27.06.2017 ... Mittwoch, 16.08.2017 Dienstag, 22.08.2017 ...	<b>Weitere Infos unter:</b> <a href="http://www.awv-nordschwaben.de">www.awv-nordschwaben.de</a>
<b>Werden Tonnen nicht geleert oder bleiben gelbe Säcke liegen, wenden Sie sich bitte an: AWV ☎ 0906 7803-30</b> Ihr persönlicher Abfuhrkalender 2017, speziell für Ihren Ortsteil, kann unter <a href="http://www.awv-nordschwaben.de">www.awv-nordschwaben.de</a> abgerufen werden.		

<b>Gelber Sack 2017 – Beachten Sie die geänderte Zuordnung</b>		
<b>Gebiet 1:</b> Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Unterthürheim  <b>Montag, 10.07.2017</b> <b>Montag, 07.08.2017</b> <b>Montag, 04.09.2017</b> <b>Montag, 02.10.2017</b>	<b>Gebiet 2:</b> Beutmühle, Frauenstetten, Greggenhof, Hinterried, Illeamad, Lauterbach, Maierhof, Neuweiler, Vorderried, Wortelstetten:  <b>Dienstag, 11.07.2017</b> <b>Dienstag, 08.08.2017</b> <b>Dienstag, 05.09.2017</b>	<b>Gebiet 3:</b> Bartlstockschaige, Ludwigsschaige  <b>Freitag, 30.06.2017</b> <b>Freitag, 28.07.2017</b> <b>Freitag, 25.08.2017</b> <b>Freitag, 22.09.2017</b>

<b>Papiertonne 2017 – Beachten Sie die geänderte Zuordnung!</b>				
<b>Gebiet 1:</b> Frauenstetten  <b>Mittwoch, 19.07.2017</b> <b>Donnerstag, 17.08.17</b> <b>Mittwoch, 13.09.2017</b> <b>Mittwoch, 11.10.2017</b> <b>Mittwoch, 08.11.2017</b>	<b>Gebiet 2:</b> Almhof, Feldbach, Buttenwiesen, Pfaffenhofen, Stehlesmühle  <b>Montag, 24.07.2017</b> <b>Montag, 21.08.2017</b>	<b>Gebiet 3:</b> Hinterried, Neuweiler, Oberthürheim, Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten  <b>Freitag, 07.07.2017</b> <b>Freitag, 04.08.2017</b>	<b>Gebiet 4:</b> Beutmühle, Greggenhof, Illeamad, Lauterbach, Maierhof  <b>Mi., 05.07.2017</b> <b>Mi., 02.08.2017</b>	<b>Gebiet 5:</b> Bartlstockschaige, Ludwigsschaige  <b>Freitag, 30.06.2017</b> <b>Freitag, 28.07.2017</b> <b>Freitag, 25.08.17</b>

**AWV-Recyclinghof Frauenstetten - Sperrmüll- und Kühlgeräteannahme an jedem Öffnungstag**  
**Öffnungszeiten Recyclinghof + Grünsammelplatz Frauenstetten**  
**April bis Oktober: mittwochs 16:00 Uhr – 18:00 Uhr + samstags 09:00 Uhr – 13:00 Uhr**  
**November bis März: nur samstags 09:00 Uhr – 12:00 Uhr** ♦ Änderungen bitte beachten! ♦

## Termine für Vereinsveranstaltungen – Nächster Rathausbrief **Mi., 26. Juli 2017**

Werte Vereinsvorsitzende und Mitarbeiter in den Vereinen, bitte teilen Sie die Veranstaltungstermine für den nächsten Rathausbrief bis spätestens **Freitag, 14. Juli 2017**, dem Sekretariat der Gemeindeverwaltung nach Möglichkeit schriftlich mit.

Bitte denken Sie daran, Veranstalter, Ort und die genaue Zeit der Veranstaltung zu nennen. Sie können auch Terminpläne für längere Zeiträume abgeben:  
 Telefax: 99 99 – 50  
 E-Mail: [gemeinde@buttenwiesen.de](mailto:gemeinde@buttenwiesen.de)

**HERAUSGEBER:** Gemeinde Buttenwiesen, Marktplatz 4, 86647 Buttenwiesen, Sammel-Ruf-Nr.: 9999-0  
 Internetadresse: <http://www.buttenwiesen.de>, E-Mail: [gemeinde@buttenwiesen.de](mailto:gemeinde@buttenwiesen.de) Telefax: 9999-50

<b>BÜROZEITEN DER GEMEINDEVERWALTUNG:</b> <b>Montag bis Freitag:</b> 08:00 Uhr – 12:00 Uhr <b>Dienstag auch am Nachmittag:</b> 14:00 Uhr – 16:00 Uhr <b>Donnerstag auch am Nachmittag:</b> 14:00 Uhr – 18:00 Uhr außerhalb der Bürozeiten nach Terminvereinbarung	<b>ÖFFNUNGSZEITEN</b> <b>RECYCLINGHOF + GRÜNGUTSAMMELPLATZ:</b> <b>Sommer (April bis einschließlich Oktober):</b> <b>Mittwoch: 16 bis 18 Uhr + Samstag: 9 bis 13 Uhr</b> Winter: November bis März nur samstags 9 Uhr – 12 Uhr <b>Die Sperrmüll- und Kühlgeräteannahme erfolgt immer während der normalen Öffnungszeiten</b> Infos: <a href="http://www.buttenwiesen.de">www.buttenwiesen.de</a>
<b>KOORDINATIONSSTELLE</b> „BÜRGER FÜR BÜRGER“ <b>+ SGW SeniorenGemeinschaft</b> <b>Wertingen - Buttenwiesen</b> <b>Büro im Rathaus Buttenwiesen</b> Ansprechpartner: Marco Wohlauf, ☎. 9999 – 29 Email: <a href="mailto:info@sgw-buttenwiesen.de">info@sgw-buttenwiesen.de</a> Email: <a href="mailto:marco.wohlauf@buttenwiesen.de">marco.wohlauf@buttenwiesen.de</a>	 Montag: 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr Fax 08274 9999 - 730 Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr